

NILSBYN

en

de

fr

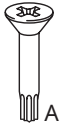
it



Design and Quality
IKEA of Sweden



3



1x



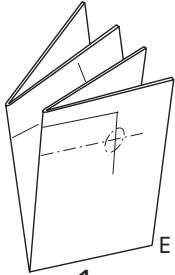
2x



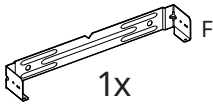
2x



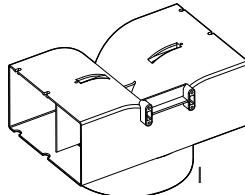
2x



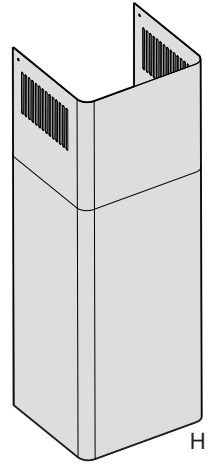
1x



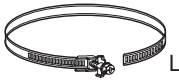
1x



1x



1x



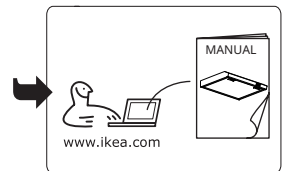
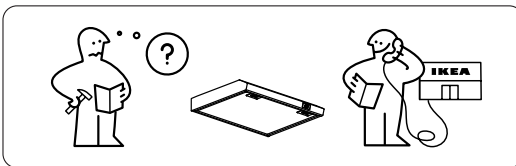
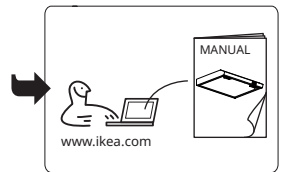
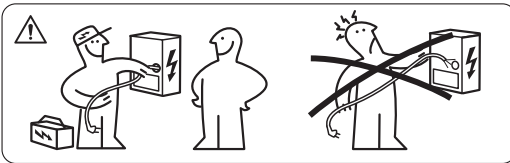
2x



1x

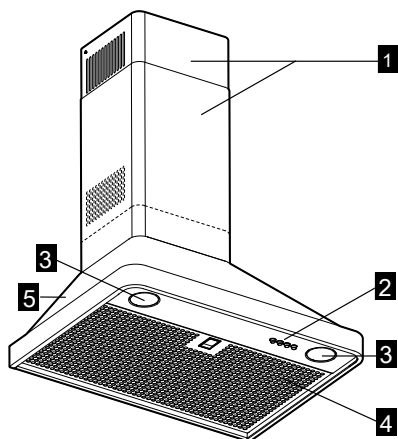


1x



ENGLISH	5
DEUTSCH	7
FRANÇAIS	9
ITALIANO	11

Description of the appliance



- 1** Chimney
- 2** Control Panel
- 3** Light
- 4** Grease filter
- 5** Body

Control Panel

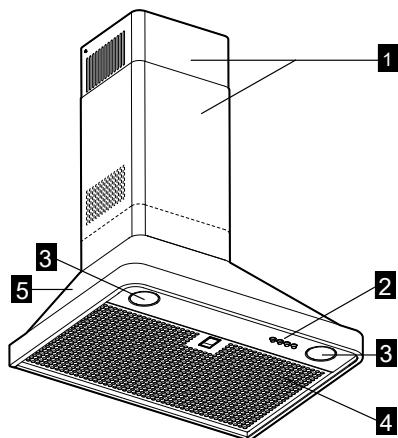
**A****B****C****D**

- A** Turns motor ON/OFF and speed 1
- B** Speed 2, A should remain pressed
- C** Speed 3, A should remain pressed
- D** To switch on the light, press the button.

Technical Data

Type of appliance	Wall-mounted Hood		
Dimensions	Width	mm	598
	Depth	mm	450
	Total height in suction mode (min-max)	mm	800-1080
	Total height in recirculation mode (min-max)	mm	800-1200
Total power		W	70
Light info	Type		LED
	Number & Power	W	2 X 2.5W
	Connection		INAR MINILOCK
Minimum installation height - gas cooker		mm	650
Minimum installation height - electric cooker		mm	550
Product weight: NILSBYN 10612721		Kg	10,4
Product weight: NILSBYN 00612712		Kg	10,4
Product weight: NILSBYN 10612716		Kg	10,4
Product information in accordance with EU Regulation no. 65/2014			
Name of Supplier			IKEA
Model identification code			NILSBYN 10612721 NILSBYN 00612712 NILSBYN 10612716
Annual energy consumption - AEC		Kwh/year	16,0
Energy efficiency class			A+
Fluid dynamic efficiency FDE		%	29,9
Fluid dynamic efficiency class			To
Luminous efficiency LE		lux/W	36,1
Luminous efficiency class		lux	To
Grease filtering efficiency - GFE		%	85,1
Grease filtering efficiency class			B
Minimum air flow (normal power)		m3/h	260
Maximum air flow (normal power)		m3/h	450
Airflow setting in boost mode		m3/h	N/A
A-weighted sound power level of noise emissions at minimum speed		Db(A) re 1pW	48
A-weighted sound power level of noise emissions at maximum speed		Db(A) re 1pW	61
A-weighted sound power level of noise emissions in boost mode		Db(A) re 1pW	N/A
Power consumption in off mode-P0		W	0,49
Power consumption in standby mode-Ps		W	N/A
Product information in accordance with EU Regulation no. 66/2014			
Factor of increase over time - f			0,9
Energy efficiency index - EEI			41,3
Airflow measured at best efficiency point - QBEP		m3/h	220
Air pressure measured at best efficiency point - PBEP		Pa	186
Maximum airflow - Qmax		m3/h	450
Electric power consumption at best efficiency point - WBEP		W	38
Rated power of lighting system - WL		W	5.0
Average illuminance of the lighting system on the cooking surface - Emiddle		lux	181

Beschreibung des Geräts



- 1** Kamine
- 2** Bedienfeld
- 3** Lampe
- 4** Fettfilter
- 5** Gehäuse

Bedienfeld



A



B



C



D

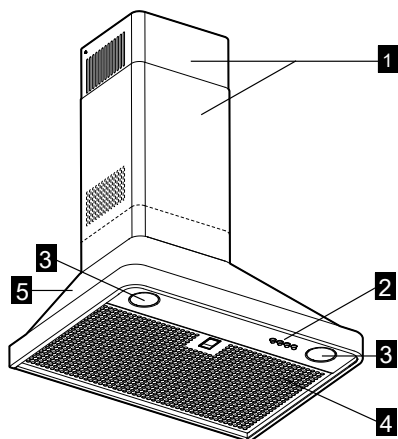
- A** Taste ON/OFF Motor/Taste erste Geschwindigkeit

- B** Taste zweite Geschwindigkeit, A muss gedrückt bleiben
- C** Taste dritte Geschwindigkeit, A muss gedrückt bleiben.
- D** Drücken Sie die Taste, um das Licht einzuschalten.

Technische Daten

Gerätetyp	Wandmontierte Haube		
Abmessungen	Breite	mm	598
	Tiefe	mm	450
	Gesamthöhe im Ansaugmodus (min-max)	mm	800-1080
	Gesamthöhe im Umlaufmodus (min-max)	mm	800-1200
Gesamtleistung		W	70
Infos zur Beleuchtung	Typ		LED
	Nummer & Leistung	W	2 X 2,5W
	Steckdose		INAR MINIOCK
Minimale Einbauhöhe - Gasherd		mm	650
Minimale Einbauhöhe - Elektroherd		mm	550
Produktgewicht: NILSBYN 10612721		Kg	10,4
Produktgewicht: NILSBYN 00612712		Kg	10,4
Produktgewicht: NILSBYN 10612716		Kg	10,4
Produktinformation gemäß der Verordnung (EU) Nr. 65/2014 der Kommission			
Lieferantenname			IKEA
Modell-Identifikationscode			NILSBYN 10612721 NILSBYN 00612712 NILSBYN 10612716
Jährlicher Energieverbrauch - AEC	Kwh/a		16,0
Energie-Effizienzklasse			A+
Fluiddynamische Effizienz FDE	%		29,9
Fluiddynamische Effizienzklasse			A
Lichtausbeute LE	lux/W		36,1
Klasse der Lichtausbeute	lux		A
Effizienz der Fettfiltration - GFE	%		85,1
Effizienzklasse der Fettfilter			B
Minimaler Luftstrom (normale Leistung)	m3/h		260
Maximaler Luftstrom (normale Leistung)	m3/h		450
Einstellung Luftstrom Intensiv/Boost-Modus	m3/h		N/A
A-gewichtete Schalleistung der Geräuschemissionen bei Mindestgeschwindigkeit	Db(A) re 1pW		48
A-gewichtete Schalleistung der Geräuschemissionen bei Höchstgeschwindigkeit	Db(A) re 1pW		61
A-gewichtete Schalleistung der Geräuschemissionen im Intensiv- oder Boost-Modus	Db(A) re 1pW		N/A
Stromverbrauch im Aus-Zustand-P0	W		0,49
Stromverbrauch im Stand-by-Modus-Ps	W		N/A
Produktinformation gemäß der Verordnung (EU) Nr. 66/2014 der Kommission			
Faktor des Anstiegs über die Zeit - f			0,9
Energie-Effizienz-Index - EEI			41,3
Luftstrom gemessen am Punkt der maximalen Effizienz - QBEP	m3/h		220
Luftdruck gemessen am Punkt der maximalen Effizienz - PBEP	Pa		186
Maximaler Luftstrom - Qmax	m3/h		450
Elektrische Leistungsaufnahme bei maximalem Wirkungsgrad - WBEP	W		38
Nennleistung der Beleuchtungsanlage - WL	W		5,0
Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochfläche - Emiddle	lux		181

Description de l'appareil



- 1** Cheminées
- 2** Panneau de Commande
- 3** Lampe
- 4** Filtre à graisse
- 5** Corps de hotte

Panneau de Commande

**A****B****C****D**

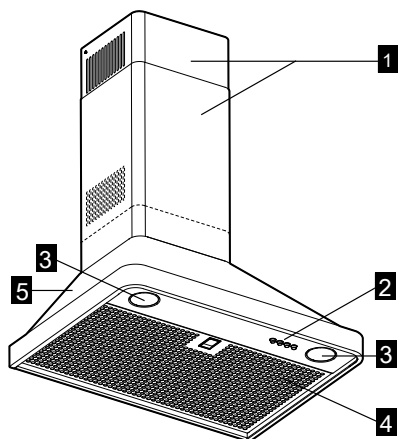
A Touche ON/OFF moteur/Touche première puissance d'aspiration

- B** Touche seconde puissance d'aspiration, A doit rester enfoncé
- C** Touche troisième puissance d'aspiration, A doit rester enfoncé.
- D** Pour allumer la lumière, appuyer sur le bouton.

Données Techniques

Type d'Appareil	Hotte Murale		
Dimensions	Largeur	mm	598
	Profondeur	mm	450
	Hauteur totale en mode aspiration (min-max)	mm	800-1080
	Hauteur totale en mode recirculation (min-max)	mm	800-1200
Puissance totale		W	70
Info lumières	Type		LED
	Nombre & Puissance	W	2 X 2,5W
	Douille		INAR MINILOCK
Hauteur minimale installation - plaque à gaz		mm	650
Hauteur minimale installation - plaque électrique		mm	550
Poids du produit : NILSBYNN 10612721		Kg	10,4
Poids du produit : NILSBYNN 00612712		Kg	10,4
Poids du produit : NILSBYNN 10612716		Kg	10,4
Informations sur le produit conformément au règlement de la Commission (UE) n. 65/2014			
Nom du fournisseur			IKEA
Code d'identification du modèle			NILSBYNN 10612721 NILSBYNN 00612712 NILSBYNN 10612716
Consommation annuelle d'énergie - AEC	Kwh/a		16,0
Classe d'efficacité énergétique			A+
Efficacité fluidodynamique FDE	%		29,9
Classe d'efficacité fluidodynamique			A
Efficacité lumineuse LE	lux/W		36,1
Classe d'efficacité lumineuse	lux		A
Efficacité de filtration des graisses - GFE	%		85,1
Classe d'efficacité de filtration des graisses			B
Débit d'air minimal (puissance normale)	m3/h		260
Débit d'air maximal (puissance normale)	m3/h		450
Réglage débit d'air mode intense/boost	m3/h		N/A
Puissance acoustique pondérée A des émissions de bruit à la vitesse minimale	Db(A) re 1pW		48
Puissance acoustique pondérée A des émissions de bruit à la vitesse maximale	Db(A) re 1pW		61
Puissance acoustique pondérée A des émissions de bruit en mode intense ou boost	Db(A) re 1pW		N/A
Consommation d'énergie en mode éteint-P0	W		0,49
Consommation d'énergie en mode stand-by-Ps	W		N/A
Informations sur le produit conformément au règlement de la Commission (UE) n. 66/2014			
Facteur d'augmentation dans le temps- f			0,9
Indice d'efficacité énergétique - EEI			41,3
Débit d'air mesuré au point de rendement maximal-QBEP	m3/h		220
Pression d'air mesurée au point de rendement maximal-PBEP	Pa		186
Débit maximal d'air - Qmax	m3/h		450
Puissance électrique absorbée au point maximal de rendement - WBEP	W		38
Puissance nominale du système d'éclairage - WL	W		5,0
Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson - Emiddle	lux		181

Descrizione dell'apparecchio



- 1** Camini
- 2** Pannello Comandi
- 3** Lampada
- 4** Filtro grassi
- 5** Scocca

Pannello Comandi

**A****B****C****D**

- A** Tasto ON/OFF motore/Tasto prima velocità

- B** Tasto seconda velocità, A deve rimanere premuto
- C** Tasto terza velocità, A deve rimanere premuto.
- D** Per accendere la luce premere il pulsante.

Dati Tecnici

Tipo di Apparecchio		Cappa a Parete	
Dimensioni	Larghezza	mm	598
	Profondità	mm	450
	Altezza totale in modalità aspirante (min-max)	mm	800-1080
	Altezza totale in modalità di ricircolo (min-max)	mm	800-1200
Potenza totale		W	70
Info luci	Tipo		LED
	Numero & Potenza	W	2 X 2,5W
	Attacco		INAR MINILOCK
Altezza minima installazione - fornello a gas		mm	650
Altezza minima installazione - fornello elettrico		mm	550
Peso prodotto: NILSBYN 10612721		Kg	10,4
Peso prodotto: NILSBYN 00612712		Kg	10,4
Peso prodotto: NILSBYN 10612716		Kg	10,4
Informazioni sul prodotto in conformità al regolamento della Commissione (UE) n. 65/2014			
Nome del fornitore			IKEA
Codice identificativo del modello			NILSBYN 10612721 NILSBYN 00612712 NILSBYN 10612716
Consumo annuo di energia- AEC		Kwh/a	16,0
Classe di efficienza energetica			A+
Efficienza fluidodinamica FDE		%	29,9
Classe efficienza fluidodinamica			A
Efficienza luminosa LE		lux/W	36,1
Classe di efficienza luminosa		lux	A
Efficienza di filtraggio dei grassi - GFE		%	85,1
Classe di efficienza del filtraggio dei grassi			B
Flusso d'aria minimo (potenza normale)		m3/h	260
Flusso d'aria massimo (potenza normale)		m3/h	450
Impostazione flusso d'aria modo intenso/boost		m3/h	N/A
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore a velocità minima		Db(A) re 1pW	48
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore a velocità massima		Db(A) re 1pW	61
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in modo intenso o boost		Db(A) re 1pW	N/A
Consumo di energia in modo spento-P0		W	0,49
Consumo di energia in modo stand-by-Ps		W	N/A
Informazioni sul prodotto in conformità al regolamento della Commissione (UE) n. 66/2014			
Fattore di incremento nel tempo- f			0,9
Indice di efficienza energetica - EEI			41,3
Flusso dell'aria misurato al punto di massima efficienza-QBEP		m3/h	220
Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza-PBEP		Pa	186
Flusso massimo dell'aria- Qmax		m3/h	450
Potenza elettrica assorbita al punto massimo di efficienza- WBEP		W	38
Potenza nominale del sistema di illuminazione- WL		W	5,0
Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura- Emiddle		lux	181

